

سُورَةُ  
الْمُلْكِ

Kerajaan

Surat

Mushaf Madinah Halaman 562

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

تَبْرَكَ الَّذِي يَدِ ۚ أَمْلَكُ وَ

dan kerajaan Nya tangan di Yang Maha Suci

هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ الَّذِي خَلَقَ

menciptakan yang 1 Maha Kuasa sesuatu segala atas Dia

الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ ۚ يَبْلُوَكُمْ أَيُّ

yang mana kalian Dia akan mengujimu agar dan kehidupan dan kematian



كُم أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

2 Maha Pengampun Maha Perkasa Dia dan perbuatan lebih baik kalian

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ۚ

berlapis-lapis langit tujuh menciptakan yang

مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن

dari Yang Maha Pemurah penciptaan dalam/pada kamu lihat tidak

تَفَلُوتٍ ۚ أَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ

kamu melihat apakah pandangan kembalikanlah maka tidak seimbang

Mushaf Madinah Halaman 562

كَرَّتَيْنِ ٱلْبَصَرَ أَرْجِعْ ثُمَّ ٣ فُطُورٍ مِّنْ

dua kali ulang pandangan kembalikanlah kemudian 3 teratur/seimbang dari

يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ ٱلْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ

berbalik/kembali kepada mu pandangan bingung dan dia

حَسِيرٌ ۖ وَ لَّ ٱلَّسَّمَاءَ زَيْنًا قَدْ

lemah 4 dan sungguh telah Kami menghiasi langit

أَلَدُّنْيَا ۖ مَصْبِيحَ وَ جَعَلْنَا رُجُومًا

dunia/yang dekat dengan pelita-pelita (bintang) dan Kami menjadikan nya pelempar

لِالشَّيَاطِينِ ۖ وَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ  
azab/siksa mereka untuk Kami menyediakan dan setan-setan terhadap

الْسَّعِيرِ ۚ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا  
terhadap (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang bagi dan 5 neraka menyala

رَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَ الْمَصِيرُ ۚ  
6 tempat kembali seburuk-buruk dan neraka Jahanam azab/siksa mereka Tuhan

إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا  
nya bagi (mereka) mendengar nya ke dalam (mereka) dilemparkan apabila

## Mushaf Madinah Halaman 562

تَمَيَّزُ

terpecah belah

تَكَادُ

hampir-hampir



7

تَفُورُ

mendidih

هِيَ

dia

وَ

dan

شَهِيقًا

jeritan

سَأَلَ

menanyai

فَوْجٌ

sekumpulan

فِيهَا

nya

ke dalam

كُلَّمَا أُلْقِيَ

dilempar

setiap kali

أَلْغَيْظُ

marah

مِنْ

karena



8

نَذِيرٌ

pemberi  
peringatan

كُنتُمْ

kalian

يَأْتِ

mendatangi

لَمْ

tidak/belum

أَ

apakah

هَآ

nya

خَزَنَتُهُ

penjaga-  
penjaga

هُمْ

mereka

نَا

kami

كَذَّبَ

mendustakan

فَ

maka

نَذِيرٌ

pemberi  
peringatan

نَا

kami

جَاءَ

telah  
mendatangi

قَدْ

sungguh

بَلَىٰ

ya  
benar

قَالُوا

(mereka)  
berkata

Mushaf Madinah Halaman 562

وَقَدْ نَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ  
kamū tidakklah sesuatu dari Allah (Dia) tidakk kami berkata dan  
menurunkan

إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ وَ ٩ قَالُوا لَوْ  
sekiranya (mereka) berkata dan 9 besarr kesesatan dalam kecuali

كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ  
penghuni di keadaan tidakklah (kami) atau (kami) keadaan  
dalam kami memikirkan mendengar kami

أَلْسَعِيرٍ ۖ فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ  
mereka dosa dengan (mereka) mengakui maka 10 neraka yang menyala

## Mushaf Madinah Halaman 562

إِنَّ

sesungguhnya



11

السَّعِيرِ

neraka yang menyala

فَ سُحْقًا لِأَصْحَابِ

penghuni

bagi

kebinasaan

maka

الْغَيْبِ

tidak terlihat

بِ

dengan

هُمْ

mereka

رَبِّ

Tuhan

يَخْشَوْنَ

(mereka) takut

الَّذِينَ

(orang-orang) yang



12

كَبِيرٍ

besar

وَأَجْرٍ

pahala

وَ

dan

مَغْفِرَةٍ

ampunan

هُمْ

mereka

لَ

bagi

## Mushaf Madinah Halaman 563

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۖ إِنَّكُمْ عَلَيْنَا لَأَتَّخِذُنَا هَٰذَا هَٰذَا

nya dengan keraskanlah atau kalian perkataan rahasiakanlah dan

إِنَّمَا لَا تُدْرِكُ الْبَصَرُ وَلَا يَخْتَلِفُ عَلَيْهِ الْمُلَوِّنُونَ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ

tidak apakah 13 dada zat (yang ada) dengan Maha Mengetahui Dia sungguh

وَالَّذِي يَخْتَلِفُ عَلَيْهِ الْمُلَوِّنُونَ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ وَلَا يَمَسُّهُ فِي أَشْوَاطٍ

Maha Mengetahui/Teliti Maha Halus Dia dan (Dia) menciptakan siapa (Dia) mengetahui

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ

bumi kalian bagi menjadikan yang Dia 14

ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا

makanlah dan nya segala di berjalanlah (kalian) maka mudah dipergunakan

مِنْ رِزْقِهَا وَإِلَيْهَا النُّشُورُ

15 bangkit kembali Nya kepada dan Nya rezeki dari

أَمْ أَمِنَ ثُمَّ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ

(Dia) membenamkan bahwa langit di siapa kalian merasa aman apakah

Mushaf Madinah Halaman 563

١٦

بِكُمْ الْأَرْضُ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ  
16 bergoncang dia tiba-tiba maka bumi kalian pada

أَمْ أَمِدْ ثُمَّ مَن فِي السَّمَاءِ أَنْ  
bahwa langit di siapa kalian merasa atau

يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ  
(kalian) mengetahui akan maka angin berbatu kalian atasmu (Dia) mengirimkan

كَيْفَ نَذِيرٍ ۚ وَ لَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ  
(orang-orang) mendustakan telah sungguh dan 17 peringatan-Ku bagaimana



مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

18 celaan-Ku / kemurkaan-Ku keadaan bagaimana maka mereka sebelum dari

أَمْ وَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَ  
di atas burung kepada (mereka) melihat tidak dan apakah

هُمْ صَافَّتِ وَ يَقْبِضْنَ<sup>ج</sup> مَا يُمْسِكُ هُنَّ<sup>و</sup> إِلَّا<sup>أ</sup>  
kecuali mereka menahan tidak ada menutupkan sayap dan mengembangkan mereka

الرَّحْمَنُ<sup>ج</sup> إِنْ هُوَ<sup>و</sup> بِدِ<sup>ب</sup> كُلِّ شَيْءٍ<sup>ع</sup> بَصِيرٌ<sup>و</sup>  
Maha Melihat sesuatu setiap terhadap Dia sungguh Maha Pemurah

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ

19 atau siapakah ini yang dia bala tentara bagi kalian

يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ

tidaklah Maha Pemurah selain dari kalian (dia) menolong

الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ أَمَّنْ هَذَا

ini atau siapakah 20 keadaan tertipu dalam kecuali orang-orang kafir

الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ

bahkan/tetapi Nya rezeki (Dia) menahan jika kalian memberi rezeki yang

Mushaf Madinah Halaman 563

لَجُؤًا فِي عُتُوٍّ وَ نَفُورٍ ﴿٢١﴾ أَ فَمَنْ

siapa yang (mereka) terus dalam kesombongan dan lari/berpaling apakah maka siapa yang terus

يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ

berjalan tiarap/telengkup atas wajah nya

أَهْدَىٰ أَمِّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ

lebih mendapat petunjuk atau siapa (dia) berjalan lurus di atas jalan

مُسْتَقِيمٍ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ

lurus /tegak 22 Dia yang menciptakan kalian

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ  
penglihatan dan pendengaran kalian bagi menjadikan dan

وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾  
23 (kalian) bersyukur apa sedikit hati dan

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي  
di kalian mengembangbiakkan yang Dia katakanlah

وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾  
dan 24 (kalian) dikumpulkan Nya kepada dan bumi

Mushaf Madinah Halaman 563

يَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ

kalian adalah jika janji/ancaman ini kapan (mereka) berkata

صَادِقِينَ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِنْدَ

di sisi pengetahuan hanyalah katakanlah 25 orang-orang yang benar

اللَّهُ وَ إِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ

26 jelas pemberi peringatan aku hanyalah dan Allah

فَ لَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيَّئَتْ وُجُوهُهُ

wajah-wajah menjadi buruk/jelek dekat nya (mereka) melihat ketika maka

الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ

(orang-orang) yang (mereka) mengingkari/kafir dan dikatakan ini yang kalian keadaan

تَدْعُونَ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ

(kalian) meminta nya dengan 27 katakanlah apakah kalian memperhatikan jika

Mushaf Madinah Halaman 564

أَهْلَكَ نَبِيَّ اللَّهِ وَمَنْ مَّعِيَ أَوْ رَحِمَنَا  
kami (Dia) atau aku bersama siapa dan Allah aku (Dia) membinasakan yang

فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ  
dari orang-orang kafir menolong/melindungi siapa maka

عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ  
Maha Pemurah Dia katakanlah 28 yang pedih azab/siksa

ءَامَنَّا بِهِ وَهُوَ عَلَيْنَا صَلَّ  
kami bertawakal Nya atas/kepada dan Nya kepada kami beriman

Mushaf Madinah Halaman 564

٢٩

29

مُبِينٌ

nyata

ضَلَالٍ

kesesatan

فِي

dalam

هُوَ

dia

مَنْ

siapa

تَعْلَمُونَ

(kalian) mengetahui

فَإِنَّ

akan maka

كُم مَّاءٌ

kalian

air

أَصْبَحَ

menjadi

إِنْ

jika

تُمْ

kalian

رَعَيْدٍ

memperhatikan

أَ

apakah

قُلْ

katakanlah

٣٠

30

مَّعِينٍ

mengalir /mata  
air

مَاءٍ

air

وَبِ

dan

كُم

kalian

يَأْتِي

(dia)  
mendatangkan

مَنْ

siapa

فَإِنَّ

maka

غَوْرًا

terserap  
/kering

# سُورَةُ الْقَلَمِ

Pena

Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang

Maha Pengasih

Allah

nama

dengan

نَ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ مَا أَنْتَ

engkau

tidaklah

1

(mereka) menulis

apa

dan

pena

dami

Nun

Mushaf Madinah Halaman 564

بِ نِعْمَةٍ رَبِّكَ بِ مَجْنُونٍ ۚ وَ إِنَّ  
dengan nikmat Tuhanmu menjadi orang gila dan sungguh

لَكَ أَلْأَجْرَ غَيْرَ مَمْنُونٍ ۚ وَ إِذْ  
bagi engkau sungguh bukan/terputus-putus pahala/pahala yang terputus-putus dan sungguh

لَكَ أَلْعَلِّ عَظِيمٍ ۚ خُلِقَ عَلَىٰ لَ تَبْصُرُ  
engkau benar-benar di atas budi pekerti agung/luhur akan (engkau) melihat

و يُبْصِرُونَ ۚ بِ أَيِّ كُمْ أَلْمَفْتُونُ ۚ  
dan (mereka) melihat pada yang mana kalian yang diuji/gila

Mushaf Madinah Halaman 564

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ

(ia) tersesat siapa pada lebih mengetahui Dia mu Tuhan sesungguhnya

عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِ

terhadap lebih mengetahui Dia dan Nya jalan dari



الْمُكَذِّبِينَ

8 para pendusta

تُطِيع

(engkau)  
taati

فَ لَا

jangan maka



7

الْمُهْتَدِينَ

(mereka) mendapat  
petunjuk



يُدْهِنُونَ

9 (mereka) berlaku lemah  
lambut

فَ

تُدْهِنُ

(engkau) berlaku  
lemah lambut

وَدُّوا لَوْ

seandainya (mereka)  
ingin/cinta

## Mushaf Madinah Halaman 564



مَهِينٌ

10

yang hina

حَلَّافٍ

banyak bersumpah

كُلُّ

setiap

تُطِيعُ

(engkau) taati

وَلَا

jangan

dan



نَمِيمٍ

11

fitnah

بِ

dengan

مَشَّاءٍ

yang berjalan

هَمَّازٍ

pencela



أَثِيمٍ

12

berdosa

مُعْتَدٍ

melampaui batas

لِّخَيْرٍ

kebaikan

لِ

terhadap

مَنْعٍ

menghalangi

ذَا

mempunyai

كَانَ

keadaan (dia)

أَنَّ

karena



13

زَنِيمٍ

jahat

ذَلِكَ

itu

بَعْدَ

sesudah

عُتِلَّ

kaku kasar

## Mushaf Madinah Halaman 564

مَالٍ وَ بَنِينَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ

14 anak-anak dan harta  
nya atas dibacakan apabila

عَايَاتُنَا قَالِ أَتَطِيرُ الْأَوَّلِينَ

15 orang-orang terdahulu dongeng-dongeng (dia) berkata Kami ayat-ayat

سَ نَسِمْ هُوَ عَلَى الْخُرُطُومِ

16 belalai dengan dia (kami) tandai akan

إِنَّا بَلَوْنَا مَا كَمَا هُمْ نَا أَصْحَابُ  
 penghuni/pemilik Kami menguji apa seperti mereka Kami menguji sesungguhnya Kami

الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَ يَصْرُمُوا هَا مُصْبِحِينَ وَ لَا  
 tidak dan 17 pagi hari nya (mereka) sungguh (mereka) ketika kebun  
 benar-benar memanen bersumpah

يَسْتَثْنُونَ ۖ فَ طَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ  
 (mereka) menyisahkan maka 18 atas nya kepungan dari

رَبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿١٩﴾ فَأَصْبَحَتْ  
menjadi maka 19 (orang-orang) tidur mereka sedang mu Tuhan


كَالصَّيْرِمْ ﴿٢٠﴾ فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ ﴿٢١﴾  
21 pagi hari (mereka) saling memanggil maka 20 sudah dipetik seperti


أَنْ أَغْدُوا عَلَىٰ حَرِّٓ إِكُنَّ تُمُ  
kalian keadaan jika kalian kebun ke pergi agar

صَرْمِينَ ﴿٢٢﴾ فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ  
saling berbisik mereka sedang (mereka) berjalan maka 22 orang-orang yang memanen


 أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ  
 kalian atas hari itu nya (benar-benar) memasuki jangan agar 23


 قَادِرِينَ حَرِّدَ عَلَى غَدَوًا وَ  مَسْكِينٍ  
 25 orang-orang yang mencegah/menghalangi untuk (mereka) pergi pagi-pagi dan 24 orang-orang miskin


 ضَالُّونَ لَ إِنَّا قَالُوا هَا رَأَوْا لَمَّا  
 26 orang-orang yang benar-benar sungguh Kami (mereka) berkata nya (mereka) tat kala maka  
 sesat

أ هُمْ أَوْسَطُ قَالَ  مَحْرُومُونَ نَحْنُ بَلْ  
 apakah mereka yang paling baik berkata 27 orang-orang yang terhalang kami bahkan

لَمْ أَقُلْ لَّكُمْ لَوْ لَا تُسَبِّحُونَ ﴿٢٨﴾

28 (kalian) bertasbih tidak seandainya kalian kepada (aku) berkata tidak/belum

قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ

(mereka) berkata Maha Suci Tuhan kami sesungguhnya Kami orang-orang yang dzalim adalah Kami

فَ أَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ﴿٢٩﴾

maka menghadap sebagian mereka atas sebagian

يَتَلَوَّمُونَ ﴿٣٠﴾ قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا

(mereka) saling mencela berkata kami celaka wahai sesungguhnya kami adalah kami

طَٰلِعِينَ ﴿٣١﴾ عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا

kami mengganti agar kami Tuhan mudah-mudahan 31 orang-orang yang melampaui batas

خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ

orang-orang yang berharap kami Tuhan kepada sesungguhnya kami nya dari lebih baik

كَذَٰلِكَ أَلْعَذَابُ<sup>ص</sup> وَلَٰ عَذَابُ<sup>ص</sup> الْآخِرَةِ ﴿٣٢﴾

akhirat azab/siksa sungguh dan siksaan/azab itu seperti 32

أَكْبَرُ<sup>ج</sup> لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾ إِنَّ لِّ

bagi sungguh 33 (mereka) mengetahui keadaan (mereka) jika/andai lebih besar

٣٤

النَّعِيمِ

جَنَّتِ

هَمُّ

رَبِّ

عِنْدَ

لَمُتَّقِينَ

34 ni'mat/menyenangkan surga mereka Tuhan di sisi orang-orang yang bertakwa

مَا

٣٥

الْمُجْرِمِينَ

كَ

الْمُسْلِمِينَ

نَجْعَلُ

أَفَ مَا

apa 35 orang-orang berdosa seperti orang-orang Islam (kami) menjadikan maka apakah

أَمْ لَكُمْ

٣٦

تَحْكُمُونَ

كَيْفَ لَكُمْ

kalian bagi atau 36 (kalian) memutuskan bagaimana kalian bagi

هـ

فِيكُمْ

لَكُمْ

إِنَّ

٣٧

تَدْرُسُونَ

هـ

فِي

كِتَابٍ

nya di dalam kalian bagi sungguh 37 (kalian) mempelajari nya di dalam kitab

لَ مَا تَخَيَّرُونَ ﴿٣٨﴾ أَمْ لَكُمْ أَيْمَانُ عَلَيْنَا  
Kami atas sumpah/perjanjian kalian bagi atau 38 (kalian) memilih apa-apa untuk

بَلِغَةُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَ  
untuk kalian bagi sesungguhnya kiamat hari sampai teguh

مَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾ سَأْأَيُّهُمْ أَدُّ هُمْ ذَٰلِكَ  
itu terhadap mereka yang mana mereka tanyakan 39 (kalian) memutuskan apa

زَعِيمٌ أَمْ لَ هُمْ شُرَكَاءُ فَادُّ  
hendaklah maka sekutu-sekutu mereka bagi atau 40 bertanggung jawab

يَوْمَ

hari



41

صَادِقِينَ

orang-orang yang  
benar

كَانُوا

keadaan  
(mereka)

إِنْ

jika

هَمَّ

mereka

شُرَكَاءِ

sekutu-  
sekutu

بِ

dengan

يَأْتُوا

(mereka)  
datang

يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيَدْعُونَ

(mereka) diseru dan betis dari dibuka/disingkap



42

يَسْتَطِيعُونَ

(mereka) mampu

لَا

tidak

فَ

maka

السُّجُودِ

sujud

إِلَى

kepada

خَاشِعَةً أَبْصَرُ هُمْ تَرَهَقُ هُمْ ذِلَّةٌ <sup>ووصل</sup> وَ  
dan kehinaan mereka menimpa mereka pandangan tertunduk

قَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَ هُمْ  
mereka sedang sujud kepada (mereka) diseru keadaan (mereka) sungguh

سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾ فَ ذَرْنِي وَ مَنْ  
siapa yang dan Aku biarkan maka 43 orang-orang yang selamat

Mushaf Madinah Halaman 566

هُمْ نَسْتَدْرِجُ هَذَا الْحَدِيثُ سَ بِ يُكَذِّبُ  
 mereka (Kami) menarik sedikit-sedikt akan cerita/perkataan ini dengan (ia) mendustakan

لَ أُمْلِي وَ ٤٤ يَعْلَمُونَ لَا حَيْثُ مِّنْ  
 bagi (Aku) tangguhkan dan 44 (mereka) mengetahui tidak mana saja dari

هُمْ تَسْأَلُ أَمْ ٤٥ كَيْدِي مَتِينٌ إِنَّ هُمْ  
 mereka (kamu) meminta atau 45 teguh Ku rencana sesungguhnya mereka

٤٦ مُثْقَلُونَ مِّنْ مَّغْرَمٍ هُمْ فَ أَجْرًا  
 46 orang-orang yang dibebani hutang dari mereka maka upah

﴿٤٧﴾ أَمْ عِنْدَ هُمْ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ  
47 menulis mereka lalu yang gaib mereka di sisi atau

فَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَ  
dan mu Tuhan ketetapan (hukum) terhadap bersabarlah maka

لَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْأُخُوتِ إِذْ نَادَى  
(dia) berdoa / menyeru ketika ikan teman seperti (kamu) menjadi janganlah

وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾ لَوْ لَا أَنْ تَدَارِكَ  
mencapai bahwa tidak andai 48 sangat marah dia sedang

هُوَ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَئِنْ نُبِذَ بِالْعَرَاءِ  
tanah tandus di (dia) dicampakkan benar-benar nya Tuhan dari kenikmatan nya

وَ هُوَ مَذْمُومٌ ۝۴۹ فَ أَجْتَبَاهُ  
nya memilih maka 49 tercela dia sedang

رَبُّهُ هُوَ فَ جَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝۵۰  
50 orang-orang yang shaleh dari/termasuk nya menjadikan lalu nya Tuhan

وَ إِنْ يَكَادُ الَّذِينَ لَئِنْ كَفَرُوا  
benar-benar (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang hampir sesungguhnya dan

يُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا

(mereka) mendengar tatkala mereka pandangan dengan engkau menggelincirkan

الذِّكْرَ وَ يَقُولُونَ إِذْ هُوَ لَ مَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

51 orang gila benar-benar dia sungguh (mereka) berkata dan peringatan

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

52 alam semesta bagi peringatan kecuali dia tidak dan

# سُورَةُ الْحَاقَّةِ

Hari kiamat Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

أَلْحَاقَّةُ مَا أَلْحَاقَةُ وَ مَا أَدْرَدُ

mengetahui apakah dan 2 hari kiamat apakah 1 hari kiamat

Mushaf Madinah Halaman 566

لَكَ مَا الْخَاقَةُ ۝ كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَ عَادُ

kaum 'Ad dan kaum Tsamud telah mendustakan 3 hari kiamat apakah engkau

بِ ۝ أَلْقَارِعَةِ ۝ فَ أَمَّا ثَمُودُ فَ أَهْلِكُوا ۝

dengan (mereka) dibinasakan maka kaum Tsamud adapun maka 4 hal yang mengejutkan/hari kiamat pada

بِ ۝ أَلطَّاغِيَةِ ۝ وَ أَمَّا عَادُ فَ أَهْلِكُوا ۝ رِيحُ

angin dengan (mereka) dibinasakan maka kaum 'Ad adapun dan 5 teriakan/kejadian luar biasa

صَرَصِرٍ ۝ عَاتِيَةٍ ۝ سَخَّرَ هَا عَلَيْهِمْ

mereka atas nya (Dia) menimpakan 6 amat kencang sangat dingin

Mushaf Madinah Halaman 566

سَبْعَ لَيَالٍ وَ ثَمَنِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا ۖ فَ تَرَىٰ

(kamu) melihat maka terus menerus hari delapan dan malam tujuh

الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَىٰ كَأَنَّهُمْ أَفْجَارُ نَحْلٍ خَاوِيَةٌ

lapuk/tumbang korma batang mereka seakan-akan mati nya di dalam kaum itu bergelimpangan



8

بَاقِيَةٍ ۖ هَلْ تَرَىٰ لَّهُمْ مِّنْ

yang tertinggal/tersisa dari mereka bagi (engkau) melihat adakah maka



7

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَ مَن قَبْلَهُ هُوَ

dan datang dan siapa yang sebelum nya

وَالْمُؤْتَفِكَةُ بِ اَلْخَاطِئَةِ ۙ فَ عَصَوُا رَسُوْلَ

dan negeri-negeri yang terbalik dengan kesalahan-kesalahan maka (mereka) mendurhakai rasul

رَبِّ هُمْ اَخَذَ ۙ فَ هُمْ اَخَذَ ۙ اَنَا ۙ رَابِعَةً اَخَذَ ۙ رَبِّ هُمْ اَخَذَ ۙ

Tuhan mereka maka (Dia) menyiksa mereka siksaan mereka sangat keras sesungguhnya Kami

Mushaf Madinah Halaman 567



الْجَارِيَةِ

فِي

كُم

نَا

حَمَدًا

الْمَاءِ

طَغَا

لَمَّا

11

kapal

di dalam

kalian

Kami

membawa

air

naik/pasang

tatkala

تَعِي

وَ

تَذِكْرَةً

كُم

لَا

هَآ

نَجْعَدًا

لِ

menjaga/memperhatikan

dan

peringatan/pengajaran

kalian

bagi

nya

(kami)

menjadikan

untuk

الصُّورِ

فِي

نُفِخَ

إِذَا

فَ



وَاعِيَةً

أُذُنِهَا

sangkakala

pada

ditiup

apabila

maka

12

yang menjaga/memperhatikan

telinga

nya

الْأَرْضِ

حُمِلَتْ

وَ



وَاحِدَةً

نَفْخَةً

bumi

diangkat/dibawa

dan

13

satu/sekali

tiupan

١٤

وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً

14 satu/sekali kehancuran dihancurkan (keduanya) lalu gunung-gunung dan

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ وَ

dan 15 kejadian terjadi hari itu maka

أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

16 lemah hari itu dia maka langit terbelah

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ

membawa dan nya penjuru-penjuru di atas malaikat dan

١٧

17

عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَّةٌ

delapan

hari itu

mereka

di atas

mu

Tuhan

Arsy

خَافِيَةً

yang tersembunyi

كُم

kalian

مِنْ

dari

تَخْفَى

tersembunyi

لَا

tidak

تُعْرَضُونَ

(kamu) dihadapkan

يَوْمَئِذٍ

hari itu

كِتَابَهُ

nya

كِتَابَ

kitab

أُوتِيَ

diberikan

مَنْ

siapa yang

أَمَّا

adapun

فَ

maka

١٨

18

١٩

19

كِتَابِي هَـ

dia

kitab

اقْرَءُوا

bacalah

هَآؤُمْ

marilah/ambillah

يَقُولُ

(dia) berkata

فَ

maka

يَمِينِ

nya

يَمِينِ

kanan

دِ

di



حِسَابِيَهٗ

20

dia

perhitungan

مُلَقِّ

yang menemui

أَذِّنِي

aku

bahwa

ظَنَنْتُ

aku

mengira

إِنِّ

aku

sungguh

فِي

di dalam



21

رَاضِيَةٍ

menyenangkan

عِيشَةٍ

kehidupan

هُوَ فِي

dalam

dia

maka



23

دَانِيَةٍ

dekat

قُطُوفُهَا

nya buah-buahan



22

جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

yang tinggi

surga

تُمْ

kalian

أَسْلَفَ

melalui/menyediakan

مَا

apa

بِ

dengan

هَنِيئًا

dengan  
senang/penuh  
kepuasan

كُلُوا وَاشْرَبُوا

minumlah

dan

makanlah

فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۖ وَ أَمَّا مَنْ أُوتِيَ  
pada hari-hari yang lalu 24 dan adapun siapa yang diberikan

كِتَابَهُ يُدِشِّمَالِ ۖ فَ يَقُولُ يَا لَيْتَ نَبِي لَمْ  
kitab di nya kiri maka (dia) berkata wahai seandainya aku tidak

أُوتِيَ كِتَابِي ۖ وَ لَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِي ۖ ۖ  
(aku) diberi kitab nya 25 dan tidak (aku) mengetahui apa perhitungannya 26

يَا لَيْتَ هَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۖ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي  
wahai andai nya adalah putusan/penyelesaian tidak memberi manfaat dari

Mushaf Madinah Halaman 567

﴿٢٩﴾ هُ سُلْطَانِيَّهٗ عِندِي هَلَكَ ﴿٢٨﴾ هُ مَالِيَّهٗ  
29 nya kekuasaan ku dari binasa 28 nya harta ku

خُذُوهُ هُ فَغُلُّوهُ هُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ النَّارُ النَّارُ  
neraka Jahim kemudian 30 dia belenggulah lalu dia peganglah/tangkaplah

صَلُّوهُ هُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا  
nya panjang/hasta rantai pada kemudian 31 dia masukkanlah

سَبْعُونَ ذِرَاعًا هُ ﴿٣٢﴾ اِنَّكُمْ اِنْ تَصْبِرُوهُ  
sungguh 32 dia masukkan/belitkan maka hasta tujuh puluh

Mushaf Madinah Halaman 567

هُوَ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٣٣﴾

33 Maha Besar Allah kepada beriman tidak adalah (dia) dia

وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿٣٤﴾ فَ

maka 34 orang-orang miskin makanan untuk menganjurkan tidak dan

لَيْسَ لَهَا الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

35 seorang teman di sini ini hari itu nya bagi tidak

لَا

tidak

٣٦

36

غَسِيلِينَ

kotoran/nanah dan darah

مِنْ

dari

إِلَّا

kecuali

طَعَامٌ

makanan

لَا

tidak

و

dan

أُقْسِمُ

(Aku) bersumpah

لَا

tidak

فَ

maka

٣٧

37

الْخَاطِئُونَ

para pendosa

إِلَّا

kecuali

هُوَ

nya

يَأْكُلُ

memakan

٣٩

39

تُبْصِرُونَ

(kalian) melihat

لَا

tidak

مَا

apa

و

dan

٣٨

38

تُبْصِرُونَ

(kalian) melihat

مَا

apa

بِ

dengan

Mushaf Madinah Halaman 568

إِنَّ هُوَ لَ قَوْلٌ رَّسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾ وَ مَا هُوَ  
ia tidaklah dan 40 yang mulia rasul/utusan perkataan benar-benar dia sungguh

بِ قَوْلٍ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾ وَ  
dan 41 (kalian) beriman apa sedikit seorang penyair perkataan berupa

لَا بِ قَوْلٍ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾  
42 (kalian) mengambil peringatan apa sedikit dukun/tukang tenung perkataan berupa bukan

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾ وَ  
dan 43 semesta alam Tuhan dari yang turun



الْأَقَاوِيلِ

عَلَيْنَا بَعْضَ

تَقَوَّلَ

لَوْ

44 perkataan-perkataan sebagian Kami atas (dia) mengada-ada perkataan seandainya

لَ

ثُمَّ



الْيَمِينِ

بِ

نَا مِنْهُ

أَخَذَ

أَ

benar-benar kemudian 45 tangan dengan nya dari Kami mengambil/menyiksa benar-benar

مِنْكُمْ

مَا

فَ



الْوَتِينَ

مِنْهُ

نَا

قَطَعُ

kalian dari tidak ada maka 46 urat jantung nya dari Kami memotong

إِذْ

وَ



حَاجِزِينَ

عَنْهُ

مِّنْ أَحَدٍ

sungguh dan 47 para penghalang/penahan nya dari seorang dari

هُوَ لَ تَذْكِرَةٌ لِّ لَمُتَّقِينَ وَ إِنْ

sesungguhnya Kami dan 48 orang-orang bertakwa bagi peringatan benar-benar dia

لَ نَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ

49 orang-orang yang mendustakan kalian di antara bahwa (Kami) mengetahui benar-benar

وَ إِنْ هُوَ لَ خَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ

50 orang-orang kafir atas penyesalan benar-benar dia sungguh dan

وَ إِنْ هُوَ لَ حَقُّ الْيَقِينِ

51 yang meyakinkan kebenaran benar-benar dia sungguh dan



52

Maha Besar / Agung

الْعَظِيمِ

لَكَ

mu

رَبِّ

Tuhan

أَسْمِ

nama

بِ

dengan

سَبِّحْ

bertasbihlah

فَ

maka

سُورَةُ الْمَعَارِجِ

Tempat naik

Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
Maha Penyayang    Maha Pengasih    Allah    nama    dengan

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ  
1    yang terjadi    azab/siksa    tentang    seorang penanya    bertanya

لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ  
2    penolak    nya    bagi    tidak ada    orang-orang kafir    untuk

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ  
3    tempat-tempat naik    yang mempunyai    Allah    dari

Mushaf Madinah Halaman 568

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ  
Nya kepada ruh /Jibril dan para malaikat naik

فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُ هُوَ خَمْسِينَ أَلْفَ  
ribu lima puluh nya ukuran/kadar adalah sehari dalam

سَنَةٍ ۚ أَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۝  
5 bagus/baik kesabaran bersabarlah maka 4 tahun

إِذْ هُمْ يَرَوْنَ هُوَ بَعِيدًا ۝  
dan 6 jauh nya (mereka) memandang mereka sungguh

Mushaf Madinah Halaman 568

نَزَدَ هُ قَرِيْبًا ﴿٧﴾ يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَاءُ  
langit menjadi hari 7 dekat nya (Kami) memandang

كَ اَلْمُهْلِ ﴿٨﴾ وَ تَكُوْنُ اَلْجِبَالُ كَ  
seperti gunung-gunung menjadi dan 8 leburan perak seperti

اَلْعِهْنِ ﴿٩﴾ وَ لَا يَسْأَلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا ﴿١٠﴾  
10 teman akrab teman akrab bertanya tidak dan 9 bulu

يُبَصِّرُونَا هُم يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي  
(dia) menebus sekiranya orang yang berdosa ingin mereka (mereka) saling melihat

مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ بِبَنِي هِ ۱۱  
dari azab/siksa hari itu dengan anak-anak nya 11

وَصَاحِبَاتِهِ هِ وَأَخِي هِ ۱۲ وَفَصِيلَتِ  
dan isteri-isteri nya dan saudara lelaki nya dan keluarga dan 12

هَ الَّتِي تُوِي هَ ۝۱۳ وَ مَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
 seluruhnya bumi di siapa yang dan 13 nya melindungi yang nya

ثُمَّ يُنْجِي هَ ۝۱۴ كَلَّا إِنَّهَا لَأُتِي  
 api menyala dia sungguh sekali-kali tidak 14 nya menyelamatkan kemudian

نَزَّاعَةً لِّلشَّوَى ۝۱۵ لِ تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ  
 15 mencabut/mengelupas bagi kulit kepala 16 (dia) memanggil siapa yang (dia) membelakang

وَتَوَلَّى ۝۱۷ وَ جَمَعَ فَ أَوْعَى ۝۱۸  
 17 (dia) berpaling dan 18 (dia) menyimpan lalu (dia) mengumpulkan dan

Mushaf Madinah Halaman 569

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۖ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ هُوَ أَلَسُّهُ  
sesungguhnya manusia diciptakan keluh-kesah/loba-kikir apabila menyimpakannya keburukan

جَزُوعًا وَ إِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ  
berkeluh-kesah dan apabila menyimpakannya kebaikan

مَنْعًا إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۚ هُمُ الَّذِينَ ۚ  
menahan/amat kikir kecuali (orang-orang) yang sholat (orang-orang) yang mereka

عَلَى صَلَاتِهِمْ مُمْ دَائِمُونَ ۚ وَالَّذِينَ  
atas sholat mereka (orang-orang) yang menetapi (orang-orang) yang dan

لَسَّائِلِ

لِ

٢٤

مَعْلُومٌ

حَقٌّ

فِي أَمْوَالِهِمْ

orang yang meminta untuk 24 yang ditentukan hak/bagian mereka harta pada

يُصَدِّقُونَ

بِ

الَّذِينَ

وَ

٢٥

الْمَحْرُومِ

وَ

kepada membenarkan/mempercayai (orang-orang) yang dan 25 orang yang kekurangan dan

عَذَابِ

مِّنْ

هُمْ

الَّذِينَ

وَ

٢٦

يَوْمَ الدِّينِ

azab/siksa dari/terhadap mereka (orang-orang) yang dan 26 pembalasan hari

رَبِّ

عَذَابِ

إِنَّ

٢٧

مُشْفِقُونَ

هُمْ

رَبِّ

Tuhan azab/siksa sesungguhnya 27 orang-orang yang takut mereka Tuhan

هُمْ غَيْرُ مَا مُونٍ وَ ٢٨ الَّذِينَ هُمْ  
mereka (orang-orang) yang dan 28 orang yang merasa aman lain/tidak mereka

لِ غُرُوجِ هُمْ خَافِظُونَ ٢٩ إِلَّا عَلَى  
atas/terhadap kecuali 29 orang-orang yang memelihara mereka kemaluan terhadap

أَزْوَاجِ هُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَنُ هُمْ  
mereka tangan kanan memiliki apa atau mereka isteri-isteri

فَ إِنْ هُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ٣٠ فَ مَنْ  
siapa yang maka 30 tercela tidak mereka sungguh maka



أَبْتَغَىٰ وَرَأَىٰ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ

31 orang-orang yang melampaui mereka (mereka) maka itu di mencari  
batas belakang

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ

mereka janji dan mereka amanat-amanat terhadap mereka (orang-orang) yang dan



رَاعُونَ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ

33 orang-orang yang mereka kesaksian terhadap mereka (orang-orang) dan 32 orang-orang yang memelihara  
yang menegakkan yang

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ

mereka sholat atas mereka (orang-orang) yang dan



35

مُكْرَمُونَ

orang-orang yang  
dimuliakan

جَنَّتِ

surga

فِي

dalam

أُولَٰئِكَ

(mereka)  
itulah



34

يُحَافِظُونَ

orang-orang yang  
memelihara

قَبَدَكَ

mu

كَفَرُوا

kearah (mereka) mengingkari/kafir

الَّذِينَ

(orang-orang) yang

فَ مَا لِ

mengapa maka

الشِّمَالِ

kiri

عَنِ

dari

وَ

dan

الْيَمِينِ

kanan

عَنِ

dari



36

مُهَاطِعِينَ

(orang-orang) yang bersegera

أَنْ

agar

هُمْ

mereka

مِنْ

dari

أَمْرِي

seseorang

كُلُّ

setiap

يَطْمَعُ

(dia) ingin

أَ

apakah



37

عَزِيزِينَ

berkelompok-kelompok

Mushaf Madinah Halaman 569

يُدْخَلْ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۝ ٣٨ ۝ كَلَّا ۖ إِنَّآ أَنَا خَلَقْنَا هُمْ وَآلَهُمْ  
(dia) dimasukkan surga penuh kenikmatan 38 sekali-kali tidak sesungguhnya Kami menciptakan Kami mereka

مِمَّا يَعْلَمُونَ ۝ ٣٩ ۝ فَآلَا أَقْسِمُ بِدُعَايِكُمْ مَّا يَعْلَمُونَ ۝ ٤٠ ۝ لَّيْسَ بِأَمْرٍ إِذْ يَنْزِلُ سُبْحًا  
dari apa (mereka) mengetahui 39 maka tidak (Aku) bersumpah dengan

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ۝ ٤١ ۝ إِنَّا أَنَا رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ۝ ٤٢ ۝ لَّيْسَ بِأَمْرٍ إِذْ يَنْزِلُ سُبْحًا  
Tuhan timur dan barat 40 Maha Kuasa benar-benar sesungguhnya Kami

عَلَىٰ أَن نَّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَ  
atas bahwa (Kami) mengganti lebih baik dari mereka dan

مَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۖ فَذَرْنَاهُمْ  
tidaklah Kami menjadi yang dikalahkan maka biarkan mereka  
41

يَخْوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا  
(mereka) tenggelam dan (mereka) bermain-main sehingga (mereka) menemui

Mushaf Madinah Halaman 570

يَوْمَ هُمْ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٤٢﴾ يَوْمَ  
hari 42 (mereka) dijanjikan yang mereka hari

يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ  
seakan-akan cepat kubur dari (mereka) keluar

﴿٤٣﴾ هُمْ إِلَىٰ نُصَبِ يُوَفِّضُونَ  
43 (mereka) pergi segera berhala-berhala kepada mereka

خَاشِعَةً أَبْصَرُ هُمْ تَرَهَقُ هُمْ ذِلَّةٌ  
kerendahan/kehinaan mereka meliputi/menimpa mereka pandangan tunduk



44

يُوعَدُونَ

(mereka)  
dijanjikan/diancamkan

كَانُوا

keadaan  
(mereka)

ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمِ ٱلَّذِي

yang hari itu

سُورَةُ نُوحٍ

Nuh Surat

Mushaf Madinah Halaman 570

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

إِنَّا أَرْسَدْنَا نَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ

agar nya kaum kepada Nuh Kami mengutus sesungguhnya Kami

أَنْذِرُ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ

mereka mendatangi bahwa sebelum dari mu kaum memperingatkan

عَذَابُ أَلِيمٍ ۝ قَالَ يَا قَوْمِ إِنَّ

sungguh kaumku wahai (dia) berkata 1 pedih azab/siksa

Mushaf Madinah Halaman 570

يَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۚ أَنْ ۚ أَعْبُدُوا  
(kalian) menyembah agar 2 yang jelas pemberi peringatan kalian bagi aku

وَاللَّهُ وَاتَّقُوا هُ وَأَطِيعُوا نِ ۙ  
3 aku taatilah dan nya bertakwa kepada dan Allah

يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَأَنْتُمْ لَكُمْ يُؤَخِّرُ كُمْ  
kalian (Dia) mengakhirkan dan kalian dosa-dosa dari kalian untuk (Dia) mengampuni

إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا  
apabila Allah waktu/ketentuan sesungguhnya ditentukan waktu sampai

Mushaf Madinah Halaman 570



جَاءَ لَا يُؤَخِّرُ لَوْ كُنْ تُمْ تَعْلَمُونَ

4 (kalian) mengetahui kalian keadaan andai diakhirkan tidak (dia) datang

قَالَ رَبِّ اِذْ ي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا

malam ku kaum aku menyeru aku sesungguhnya ya Tuhanku (dia) berkata

وَنَهَارًا هُم يَزِدْ لَمْ فَ هُ دُعَاءِي اِلَّا

kecuali ku seruan mereka menambah tidak maka 5 siang dan

فِرَارًا و اِذْ ي كَلَّمَا دَعَوْتُ دُ

aku menyeru setiap kali aku sungguh dan 6 lari

Mushaf Madinah Halaman 570

هُمْ لَ تَغْفِرَ لَ هُمْ جَعَلُوا أَصْبَعَهُمْ فِي  
dalam mereka jari-jari (mereka) mereka bagi (Engkau) agar mereka  
menjadikan mengampuni

عَاذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ  
mereka baju (mereka) menutup dan mereka telinga

وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا  
7 sangat sombong (mereka) menyombongkan dan (mereka) tetap dan

ثُمَّ إِذِى دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا  
kemudian 8 terang-terangan mereka aku menyeru aku sesungguhnya kemudian

Mushaf Madinah Halaman 570

إِذْ يَ أَعْلَنَ ث لَ هُمْ وَ أَسْرَرْتُ  
aku menyatakan aku sesungguhnya  
aku merahasiakan dan mereka kepada

لَ هُمْ إِسْرَارًا ۙ قَدْ ث  
aku berkata maka 9 rahasia/diam-diam mereka kepada

أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِذْ هُوَ كَانَ غَفَّارًا ۙ  
10 Maha Pengampun adalah Dia sungguh kalian Tuhan mohonlah ampunan

وَ

dan



11

مِّدْرَارًا

lebat

كُم

kalian

عَلَيْ

atasmu

السَّمَاءَ

langit

يُرْسِلِ

(Dia) mengirimkan

يَجْعَلِ

(dia)  
menjadikan

وَ

dan

بَنِينَ

anak-  
anak

وَ

dan

أَمْوَالِ

harta

بِ

dengan

كُم

kalian

يُمَدِّدُ

(Dia)  
memanjangkan/memberi

أَنْهَارًا

sungai-sungai

كُم

kalian

لَّ

untuk

يَجْعَلِ

(dia) menjadikan

وَ

dan

جَنَّاتٍ

kebun-kebun

كُم

kalian

لَّ

untuk

Mushaf Madinah Halaman 571



وَقَارًا

لِلَّهِ

تَرْجُونَ

لَا كُمْ

لَ

مَا



13

kebesaran

bagi Allah

(kalian) berharap

tidak

kalian

bagi

apa

12

أَ



أَطْوَارًا

كُمْ

خَلَقَ

قَدْ

وَ

apakah

14

beberapa tingkatan

kalian

(Dia) menciptakan

sungguh

dan

سَمَوَاتٍ

langit

سَبْعَ

tujuh

اللَّهُ

Allah

خَلَقَ

(Dia)  
menciptakan

كَيْفَ

bagaimana

تَرَوُا

(kalian)  
memperhatikan

لَمْ

tidak

الْقَمَرِ فِيهِ

pada

bulan

جَعَلَ

(dia) menjadikan

وَ

dan



15

طِبَاقًا

bertingkat-tingkat

Mushaf Madinah Halaman 571

١٦

هِنَّ نُورًا وَ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا

16

pelita

matahari

(dia) menjadikan

dan

cahaya

mereka

١٧

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا

17

pertumbuhan

bumi

dari

kalian

menumbuhkan

Allah

dan

كُنتُمْ

يُخْرِجُ

وَفِيهَا

كُنتُمْ

يُعِيدُ

ثُمَّ

kalian

(dia) mengeluarkan

dan

nya

pada

kalian

(Dia) mengembalikan

kemudian

كُنتُمْ

لَ

جَعَلَ

وَاللَّهُ

وَ

١٨

إِخْرَاجًا

kalian

untuk

(Dia) menjadikan

Allah

dan

18

pengeluaran

Mushaf Madinah Halaman 571

الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝ ١٩ لِّ تَسْلُكُوا مِنْهَا

nya dari (kalian) melalui untuk 19 hamparan bumi

سُبُلًا ۝ ٢٠ قَالَ نُوحٌ رَبِّ اِنَّهُمْ

mereka sungguh ya Tuhanku Nuh berkata 20 luas jalan-jalan

عَصَوْ نِي وَ اَتَّبِعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْ هُ

nya menambah tidak siapa yang (mereka) mengikuti dan aku (mereka) mendurhakai

مَا لَهُمْ وَ وَلَدُ هُوَ اِلَّا خَسَارًا

kerugian kecuali nya anak-anak dan nya harta

Mushaf Madinah Halaman 571

قَالُوا

(mereka)  
berkata

وَ

dan



22

كُبَارًا

yang  
besar

مَكْرًا

makar (tipu  
daya)

مَكْرُوا

(mereka) membuat  
makar

وَ

dan



21

وَدَّ

wadd

تَذَرْنَّ

(kalian)  
tinggalkan

لَا

jangan

وَ

dan

كُكُمْ

kalian

ءَالِهَتَ

tuhan-  
tuhan

تَذَرْنَّ

(kalian)  
meninggalkan

لَا

jangan

يَعُوقَ

ya'uuq

وَ

dan

يَغُوثَ

yagus

لَا

jangan

وَ

dan

سُوعَا

suwa'

لَا

jangan dan

كَثِيرًا

banyak

أَضَلُّوا

(mereka) menyesatkan

قَدْ

sungguh

وَ

dan



23

نَسْرًا

nasr

وَ

dan



ضَلَالًا

إِلَّا

الظَّالِمِينَ

تَزِدْ

وَلَا

24

kesesatan

kecuali

orang-orang yang dzalim

(Engkau) tambahkan

jangan

dan

نَارًا

أَدْخِلُوا

فَ

أَغْرِقُوا

هُمْ

خَطِيئَاتِهِ

مِمَّا

api/neraka

(mereka)  
dimasukkan

lalu

(mereka)  
ditenggelamkan

mereka

kesalahan-  
kesalahan

dari  
apa/karena

دُونِ

مِّنْ

هُمْ

لَ

يَجِدُوا

فَلَمْ

selain

dari

mereka

bagi

(mereka) mendapatkan

tidak

maka

نُوحٌ

قَالَ

وَ



أَنْصَارًا

اللَّهُ

Nuh

berkata

dan

25

penolong

Allah

رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ  
orang-orang kafir dari bumi di atas (Engkau) biarkan jangan ya Tuhanku

دَيَّارًا إِنْذِرْكَ إِنْ تَذَرْهُمْ  
mereka (Engkau) biarkan jika Engkau sungguh 26 menetap

يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَ لَا يَلِدُوْا إِلَّا فَاجِرًا  
pendurhaka kecuali (mereka) melahirkan tidak dan Mu hambah-hamba (mereka) menyesatkan

كَفَّارًا رَّبِّ اٰغْفِرْ لِيْ وَ لِيْ  
untuk dan aku untuk ampunilah ya Tuhanku 27 sangat kufur

وَالِدَئِيَّ وَلِ مَن دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا  
beriman ku rumah (dia) memasuki siapa yang untuk dan ku kedua orang tua

وَلِ لِّمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ صَلَٰوةٌ  
dan orang-orang mukmin perempuan dan orang-orang mukmin lelaki untuk dan

لَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ۚ  
28 kebinasaan kecuali orang-orang dzalim (Engkau) tambahkan jangan

# سُورَةُ الْجِنِّ

Jin

Surat

Mushaf Madinah Halaman 572

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

قُلْ أَوْحَىٰ إِلَيَّ أَنذَرُهُ أَصْتَمَعُ نَفَرٌ  
sekumpulan mendengarkan dia bahwa kepadaku diwahyukan katakanlah

مِّنَ الْجِنَّةِ وَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْءَانًا  
dari jin lalu (mereka) berkata sesungguhnya kami mendengar kami bacaan (Al Qur'an)

عَجَبًا ۝ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ  
menakjubkan/mengagungkan 1 (dia) memberi petunjuk kepada jalan yang benar maka kami beriman kepada

۲ وَ لَنْ نَشْرِكَ بِرَبِّ نَا أَحَدًا ۚ  
2 satu kami Tuhan dengan (kami) mempersekutukan tidak dan nya

وَ اَازُّهُوَ تَعَالٰى جَدُّ رَبِّ نَا مَا اَتَّخَذَ  
(Dia) mengambil tidak kami Tuhan kebesaran Maha Tinggi dia bahwa dan

صَاحِبَةً وَ لَا وَلَدًا ۚ وَ اَازُّهُوَ كَانَ  
adalah dia bahwa dan 3 anak tidak dan teman/isteri

۴ يَقُولُ سَفِيهُ نَا عَلٰى اَللّٰهِ شَطَطًا  
4 melampaui batas Allah terhadap kami orang bodoh (dia) berkata

وَ أَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن تَقُولَ الْإِنسُ  
manusia mengatakan tidak bahwa kami mengira bahwa kami dan

وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ وَ أَذْ  
bahwa dan 5 kedustaan Allah atas jin dan

هُوَ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِ  
laki-laki kepada (mereka) minta perlindungan manusia dari laki-laki ada dia

مِّنَ الْجِنَّ فَزَادُوا هُمْ زَعَادًا ۖ وَ أَذْ  
bahwa dan 6 durhaka/sombong mereka (mereka) bertambah maka jin dari

Mushaf Madinah Halaman 572

هُمْ

mereka

ظَنُّوْا

(mereka)  
menyangka

كَمَا

apa seperti

ظَنَدَ

persangkaan

تُمْ

kalian

أَنْ

bahwa

لَنْ

tidak

يَبْعَثْ

(Dia)  
membangkitkan



وَ

dan

7

اَللّٰهُ اَحَدًا

seorang Allah

اَنَا

bahwa kami

لَمَسَدٌ

kami meraba / mengintip

نَا

اَلسَّمَآءَ فَ وَجَدْ نَدَهَا مُلِئَتْ حَرَسًا

langit maka mendapatkan kami nya dipenuhi penjagaan



وَ

dan

8

شُهُبًا

obor menyala

وَ

dan

شَدِيدًا

kuat/keras

اَنَا

bahwa kami

كُنَّا

adalah kami

نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ  
siapa maka mendengar-dengar untuk tempat-tempat duduk nya dari kami duduk

يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدُ لَهُ شِهَابًا رَصَدًا  
mengintai obor menyala nya bagi (dia) mendapati sekarang (dia) mendengarkan

وَ أَنَا لَا نَذَرِىْ أَ شَرُّ أُرِيدَ  
dikehendaki keburukan apakah kami mengetahui tidak bahwa kami dan 9

بِ مَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ  
mereka pada (Dia) menghendaki atau bumi di siapa pada

Mushaf Madinah Halaman 572

رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝۱۰ وَ أَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ

orang-orang yang shaleh dari kami bahwa kami dan 10 kebaikan mereka Tuhan

وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ ۝۱۱ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَادًا

berbeda-beda jalan-jalan adalah kami itu selain dari kami dan

وَأَنَا ظَنَنَّا أَن لَّن نَّعْجِزَ ۝۱۲

(kami) melepas diri dari tidak bahwa kami menyangka/yakin bahwa kami dan 11

اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَ لَّن نَّعْجِزَ هُوَ

nya (kami) melepaskan diri dari tidak dan bumi di Allah

هَرَبًا ۞ وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ

petunjuk kami mendengar tatkala bahwa kami dan 12 lari

ءَامَنَّا بِهِ ۖ فَمَنْ يُّؤْمِنُ بِهِ رَبِّ

Tuhan kepada beriman siapa maka nya dengan kami beriman

۞ لَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا

13 penganiayaan tidak dan pengurangan (dia) takut tidak maka nya

وَأَنَا مِنْ الْمُسْلِمِينَ وَمِنَّا

dan bahwa kami dari kami orang-orang yang patuh dan dari kami

الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ

orang-orang menyimpang/sesat maka siapa (dia) patuh maka (mereka) itulah

تَحَرَّوْا رَشَدًا وَأَمَّا ۞

(mereka) menuju pimpinan/jalan yang lurus adapun dan 14 orang-orang menyimpang/sesat

Mushaf Madinah Halaman 573



فَ كَانُوا لِ جَهَنَّمَ حَطَبًا

15 kayu bakar neraka Jahanam untuk adalah (mereka) maka

وَالْوِ اسْتَقَمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ ا لَأَسْقِي

dan bahwa (mereka) istiqomah/tegak di atas jalan itu benar-benar memberi minum

نَا هُمْ مَاءً غَدَقًا لِ نَفْتِنَا هُمْ

Kami mereka air melimpah untuk (kami) menguji/mencoba mereka

فِيهِ ج وَ مَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّ

pada nya dan siapa (dia) berpaling dari peringatan Tuhan

يَسْلُكُ هُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾ وَ أَنَّ

nya (Dia) memasukkan nya sukar/berat azab/siksa 17 dan bahwa

الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَ لَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا  
masjid-masjid milik Allah jangan maka (kalian) beserta satu Allah  
itu menyeru

﴿١٨﴾ وَ أَذُّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ  
18 dan bahwa dia tat kala (dia) berdiri hamba Allah

يَدْعُو هُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾  
Nya (dia) menyeru (mereka) hampir menjadi atas nya berkerumun 19

Mushaf Madinah Halaman 573

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ

(aku) menyekutukan tidak dan ku Tuhan (aku) menyeru hanyalah katakanlah

بِهَا أَحَدًا قُلْ إِيَّاكَ لَا أُمْلِكُ

(aku) berkuasa tidak aku sungguh katakanlah 20 satu Nya dengan

لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا قُلْ إِيَّاكَ

aku sungguh katakanlah 21 kebaikan tidak dan mudarat/bahaya kalian untuk

لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ

tidak dan satu Allah dari aku melindungi tidak

Mushaf Madinah Halaman 573

أَجِدَ مِنْ دُونِ هِ مَلْتَحَدًا ٢٢ إِلَّا بَلَاغًا  
penyampaian kecuali 22 tempat Nya selain dari (aku) mendapat  
lari/berlindung

مِّنَ اللَّهِ وَ رِسَالَتِ هِ وَ مَنْ يَعْصِ اللَّهَ  
Allah mendurhakai siapa dan Nya risalat/amanat-amanat dan Allah dari

وَ رَسُولَهُ فَ إِنَّ لَ هُ نَارَ جَهَنَّمَ  
Jahannam api/neraka nya bagi sungguh maka Nya rasul dan

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ٢٣ حَتَّى  
sehingga 23 selama-lamanya nya di dalam (orang-orang) kekal

Mushaf Madinah Halaman 573

إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَ يَعْلَمُونَ  
apabila (mereka) melihat apa (mereka) dijanjikan/diancamkan maka akan (mereka) mengetahui

مَنْ أَوْعَفُ وَ نَاصِرًا وَ أَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾  
siapa lebih lemah dan penolong/pembantu lebih sedikit bilangan 24

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَأَنْقَرِيْبٌ مِّمَّا تُوعَدُونَ  
katakanlah tidak (aku) apakah dekat apa (kalian) dijanjikan/diancamkan

أَمْ يَجْعَلُ لَهَا مِنْ رَّبِّهَا أَمَدًا ﴿٢٥﴾  
atau menjadikan (dia) bagi nya ku Tuhan masa yang panjang 25

Mushaf Madinah Halaman 573

عَلَىٰ غَيْبِهَا يُظْهِرُ لَا فَالْغَيْبِ عَلِيمٌ  
Nya kegaiban atas (Dia) menerangkan tidak maka yang gaib Maha Mengetahui

أَحَدًا إِلَّا مَن أَرْتَضَىٰ مِن ۝۲۶  
satu kecuali siapa (Dia) meridai dari

رَسُولٍ فَإِنِّهُ يَسْأَلُكَ مِنْ بَيْنِ  
rasul maka Dia menjalankan/mengadakan dari antara

يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهَا رَصَدًا  
kedua tangan nya dan dari belakang nya pengintai/penjaga

رِسَالَتٍ

amanat/risalah

أَبْلَغُوا

(mereka)  
menyampaikan

قَدْ

sesungguhnya

أَنَّ

bahwa

يَعْلَمَ

(Dia)  
mengetahui

لِ

agar



27

لَدَيْ

di sisi

مَا

apa

بِ

terhadap

أَحَاطَ

(Dia) meliputi

وَ

dan

هُمْ

mereka

رَبِّ

Tuhan



عَدَدًا

28

bilangan/satu persatu

شَيْءٍ

sesuatu

كُلِّ

tiap-tiap/segala

أَحْصَى

(Dia) menghitung

وَ

dan

هُمْ

mereka

الْمُزَّمِّلِ

Orang yang berselimut

سُورَةُ

Surat

Mushaf Madinah Halaman 574

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan



2

قَلِيلًا

sedikit

إِلَّا اللَّيْلَ

kecuali

اللَّيْلَ

malam

قُمْ

bangunlah



1

الْمُزْمَلِ

orang yang  
berselimut

يَا أَيُّهَا

wahai



3

قَلِيلًا

sedikit

مِنْهُ

nya

مِنْ

dari

أَوْ أَنْقُصَ

kurang

أَوْ

atau

مِنْهُ

nya

نِصْفَ

seperdua

الْقُرْآنَ

Al Qur'an

رَتِّلْ

bacalah

و

dan

عَلَيْهِ

nya

عَلَيْهِ

atas

زِدْ

tambahkan

أَوْ

atau

Mushaf Madinah Halaman 574

قَوْلًا    عَلَيْكَ    نُنْقِى    سَ    إِنَّا    ٤    تَرْتِيلاً

perkataan    engkau    atas    (Kami)    akan    sesungguhnya    4    perlahan-lahan

menurunkan    Kami

وَطَعًا    أَشَدُّ    هِيَ    نَاشِئَةَ    اللَّيْلِ    إِنَّ    ٥    ثَقِيلًا

kuat    lebih /sangat    dia    malam    bangun    sesungguhnya    5    berat

وَ    أَقْوَمُ    قِيلًا    ٦    إِنَّ    لَكَ    فِي    ٦

pada    mu    bagi    sesungguhnya    6    ucapan/bacaan    lebih teguh/terkesan    dan

وَأَذْكُرُ    أَسْمَ    ٧    طَوِيلًا    سَبْحًا    النَّهَارَ

nama    sebutlah    dan    7    panjang/banyak    pekerjaan/urusan    siang hari

Mushaf Madinah Halaman 574



تَبْتَئِلَا

إِلَيْهِ

تَبْتَئِلْ

وَرَبِّكَ

8 sungguh-sungguh beribadat Nya kepada beribadatlah dan mu Tuhan

إِلَّا إِلَهَ

لَا

الْمَغْرِبِ

وَالْمَشْرِقِ

رَبُّ

kecuali tuhan tidak ada barat dan timur Tuhan/pemelihara

أَصْبِرْ

و



وَكَيْلَا

هُ

أَتَّخِذْ

فَ

هُوَ

bersabarlah dan 9 pelindung Dia ambillah/jadikan maka Dia

هَجْرًا هُمْ

أَهْجُرْ

و

يَقُولُونَ

مَا

عَلَى

kepindahan mereka pindahlah/jauhilah dan (mereka) berkata apa atas

جَمِيلًا ۝ وَ ذَرْنِي وَ الْمُكْذِبِينَ  
orang-orang pendusta dan Aku biarkan dan 10 yang baik

أُولَىٰ النَّعْمَةِ وَ مَهْدُ هُمْ قَلِيلًا ۝  
11 sedikit/sebentar mereka beri dan kenikmatan/kemewahan mempunyai tangguh

إِنَّ لَدَيْ نَا أَنْكَالًا وَ جَحِيمًا ۝  
12 api yang menyala-nyala dan belunggu-belunggu Kami di sisi sesungguhnya

وَ طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَ عَذَابًا  
azab/siksa dan kerongkongan menyumbat/memiliki makanan dan

Mushaf Madinah Halaman 574

أَلَيْمًا ١٣ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ  
pedih 13 hari bergoncang bumi dan gunung-gunung

وَكَاٰنَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ١٤  
dan adalah/jadilah gunung-gunung tumpukan pasir licin/bertaburan 14

إِنَّا أَرْسَدْنَا إِلَىٰ كُمْ رَسُولًا شَٰهِدًا  
sesungguhnya Kami mengutus Kami kepada kalian seorang rasul saksi

عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَدْنَا إِلَىٰ  
atas kalian seperti apa Kami mengutus kepada Kami

Mushaf Madinah Halaman 574

فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ  
Fir'aun seorang rasul 15 maka mendurhakai Fir'aun rasul itu

فَأَخَذْنَا مِنْهُ أَخْذَاً وَبِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَلَاءُ ﴿١٦﴾  
Kami menyiksa dia siksaan yang berat 16 lalu

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ  
bagaimana maka (kalian) jika mengingkari/kafir kalian hari memelihara/bertakwa

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴿١٧﴾ أَلَسَّمَاءُ مِنْ فِطْرِهِ  
(dia) menjadikan anak-anak kecil beruban 17 langit terbelah

Mushaf Madinah Halaman 574



بِذَلِكَ كَانَ وَعْدُهُ هُوَ مَفْعُولًا

18 terlaksana Nya janji adalah nya karena

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ

menghendaki siapa maka peringatan ini sesungguhnya



أَتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيلًا

19 jalan nya Tuhan kepada (dia) mengambil

﴿ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ  
sesungguhnya Tuhan mu mengetahui engkau bahwa berdiri kurang dari

ثُلَاثِي اللَّيْلِ وَ نِصْفَ هُوَ وَ ثُلَاثُ هُوَ وَ طَائِفَةٌ  
dua pertiga malam dan setengah / separuh nya dan sepertiga dan nya segolongan

مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَ اللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ  
dari (orang-orang) yang bersama mu dan Allah menetapkan malam

Mushaf Madinah Halaman 575

وَالنَّهَارُ<sup>ج</sup> عَلِمَ أَن لَّنْ يُحْصُوهُ فَتَابَ  
(Dia) menerima maka nya menentukan tidak bahwa (Dia) siang dan  
tobat akan mengetahui

عَلَيْكُمْ<sup>ص</sup> فَاقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنْ  
dari (engkau) mudah apa bacalah maka kalian atas

الْقُرْآنِ<sup>ج</sup> عَلِمَ أَن سَ يَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضًى  
orang-orang yang kalian di antara ada akan bahwa (Dia) Al Qur'an ini  
sakit antara mengetahui

وَأَخْرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ  
bumi di (mereka) berjalan yang lain dan

يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخِرُونَ

yang lain dan Allah karunia dari (mereka) mencari

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا

apa bacalah maka Allah jalan di (mereka) berperang

تَيَسَّرَ مِنْهُ وَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا

tunaikan dan sholat tegakkanlah dan nya dari (kamu) mudah

الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا

apa dan yang baik pinjaman Allah pinjamilah dan zakat

Mushaf Madinah Halaman 575

تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرِ مَا تَجِدُوا هُ  
nya (kalian) memperoleh kebaikan dari kalian diri untuk (engkau) kerjakan

عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا  
pahala lebih besar dan lebih baik dia Allah di sisi



20

رَحِيمٌ  
Maha  
Penyayang

غَفُورٌ  
Maha  
Pengampun

إِنَّ اللَّهَ  
Allah  
sesungguhnya

وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ  
Allah  
mohon  
ampunan  
dan

# سُورَةُ الْمُدَّثِّرِ

Orang yang berkemul Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبِّ  
wahai orang yang berkemul 1 bangunlah lalu berilah peringatan 2 dan Tuhan

Mushaf Madinah Halaman 575



طَهِّرْ وَ ثِيَابَكَ فَ

4 bersihkan maka mu pakaian dan 3



كَبِّرْ لَكَ فَ

besarkan/agungkan maka mu



تَسْتَكَثِّرْ

6 (engkau) meminta banyak

تَمُنْ

(engkau) memberi

لَا

jangan dan

وَ



أَهْجُرْ

tinggalkan maka

الرُّجْزَ

perbuatan dan dosa

نُقِرْ إِذَا

ditiup apabila maka



أَصْبِرْ

bersabarlah maka

فَ

رَبِّكَ

mu Tuhan

لِ

untuk dan

وَ

يَوْمَ

hari

يَوْمَئِذٍ

hari itu

ذَلِكَ

itu

فَ

maka



النَّاقُورِ

sangkakala

فِي

pada

١٠

10

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ

mudah

tidak

orang-orang kafir

atas/bagi

٩

9

عَسِيرٌ

sulit

وَ

dan

١١

11

وَاحِدًا

satu/sendiri

أَنَا

Aku

خَلَقْتُ

menciptakan

مَنْ

siapa yang

وَ

dan

أَنَا

Aku

ذَرُّنِي

biarkan

بَنِينَ

anak-anak

وَ

dan

١٢

12

كَثِيرًا

banyak

مَالًا

harta

لَهُ

nya

أَنَا

Aku

جَعَلْتُ

menjadikan

تَمْهِيدًا

selapang-lapangnya

لَهُ

nya

أَنَا

Aku

مَهَّدْتُ

melapangkan (rezeki)

وَ

dan

١٣

13

شُهَدَاءَ

saksi-saksi/hadir

# Mushaf Madinah Halaman 575

هُوَ	إِنَّ	كَلَّا	١٥	أَزِيدَ	أَنَّ	يَظْمَعُ	ثُمَّ	١٤
dia	sungguh	sekali-kali tidak	15	(Aku) menambah	bahwa/supaya	(dia) ingin	kemudian	14

رَهَقُ	سَأُ	١٦	عَنِيدًا	ا	لَا يَتَذَ	إِلَ	كَانَ
(aku) timpakan	akan	16	penentang	Kami	ayat-ayat	kepada	adalah

١٨	قَدَّرَ	وَ	فَكَرَّ	هُوَ	إِنَّ	١٧	صَعُودًا	هُوَ
18	(dia) menetapkan	dan	(dia) memikirkan	dia	sungguh	17	siksaan yang payah/berat	dia










  
 (dia) bagaimanakah binasa kemudian 19 (dia) bagaimanakah binasa maka  
 menetapkan menetapkan










  
 22 (dia) dan (dia) kemudian 21 (dia) kemudian 20  
 merengut masam muka memperhatikan/memikirkan








  
 (dia) berkata lalu 23 (dia) menyombongkan diri dan (dia) berpaling kemudian

إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ ٢٤ إِنْ هَذَا

ini tidaklah 24 diceritakan/dipelajari sihir kecuali ini tidaklah

إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ٢٥ سَأُصَلِّيَ هِ سَقَرٌ

neraka Saqar (Aku) memasukkan (Aku) memasukkan akan 25 manusia perkataan kecuali

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ٢٦

27 neraka Saqar apa engkau mengetahui apakah dan 26

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ٢٨ لَوَّاحَةٌ لِلْبَشَرِ

manusia bagi yang membakar 28 (dia) membiarkan tidak dan (dia) meninggalkan tidak

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾ وَمَا جَعَلْنَا

Kami menjadikan tidak dan 30 sepuluh sembilan nya di atas 29

أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً ۖ وَمَا جَعَلْنَا

menjadikan tidak dan para malaikat kecuali neraka penghuni/penjaga

نَا عِدَّتْهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِّ الَّذِينَ كَفَرُوا

(mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang bagi fitnah/cobaan kecuali mereka bilangan Kami

لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَ

dan Kitab (mereka) diberi (orang-orang) yang menjadi yakin agar

يَزِدَادَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ  
ragu-ragu tidak dan keimanan beriman (orang-orang) yang bertambah

الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَ  
dan orang-orang beriman dan Kitab (mereka) diberi (orang-orang) yang

لِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
penyakit mereka hati dalam (orang-orang) yang (dia) berkata agar

وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا  
ini dengan Allah menghendaki apakah orang-orang kafir dan

مَثَلًا ۚ كَذَٰلِكَ يُضِلُّ ٱللَّهُ مَن يَشَآءُ

(Dia) menghendaki siapa Allah menyesatkan itu seperti perumpamaan

وَيَهْدِي مَن يَشَآءُ ۚ وَ مَا يَعْلَمُ جُنُودَ

bala tentara mengetahui tidak dan (Dia) menghendaki siapa (Dia) memberi petunjuk dan

رَبِّكَ ۚ ٱلْأَ ۙ هُوَ ۚ وَ مَا هِيَ ۚ ٱلْأَ ۙ ذِكْرِي

peringatan kecuali dia tidak dan Dia kecuali mu Tuhan

لِ ٱلْبَشَرِ ۚ ۝ ۓ كَلَّا ۚ وَ ٱلْقَمَرِ ۚ ۝ ۓ وَ ٱللَّيْلِ

malam dan 32 bulan dan sekali-kali tidak 31 manusia untuk

إِذَا أَدْبَرَ ۝ وَ الصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ۝ إِذَا ۝ هَا  
 dia sungguh 34 terbit/terang tatkala subuh dan 33 mundur/berlalu tatkala

أَلْحَدَى الْكُبْرِ ۝ نَذِيرًا ۝ لِّمَنْ لِّبَشَرٍ ۝ لِّ  
 bagi 36 manusia bagi peringatan 35 amat besar salah satu benar-benar

مَنْ شَاءَ مِنْ كُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ۝  
 37 mundur/berlalu atau maju agar kalian di antara menghendaki siapa

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ  
 tergadai/terikat (dia) berusaha/kerjakan apa terhadap jiwa/diri tiap-tiap

Mushaf Madinah Halaman 576

جَنَّتِ

surga

فِي

dalam

٣٩

39

الْيَمِينِ

kanan

أَصْحَابَ

kaum/golongan

إِلَّا

kecuali

٣٨

38

سَلَكَ

memasukkan

مَا

apa yang

٤١

41

الْمُجْرِمِينَ

orang-orang yang berdosa

عَنِ

tentang

٤٠

40

يَتَسَاءَلُونَ

(mereka) saling bertanya

نَكُنْ

kami menjadi

لَمْ

tidak

قَالُوا

(mereka) berkata

٤٢

42

سَقَرَ

neraka Saqar

فِيكُمْ

dalam kalian

نَكُنْ

kami menjadi

لَمْ

tidak

وَ

dan

٤٣

43

الْمُصَلِّينَ

(orang-orang) yang sholat

مِنْ

dari

نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ وَ كُنَّا نَخُوضُ مَعَهُ  
bersama mencela / mengolok adalah kami dan 44 orang-orang miskin memberi makan

الْخَائِضِينَ وَ كُنَّا نَكْذِبُ بِ يَوْمٍ  
hari terhadap kami mendustakan adalah kami dan 45 orang-orang pencela/pengolok

الدِّينِ حَتَّى أَتَدْنَا الْيَقِينَ  
47 kepastian Kami datang kepada sehingga 46 pembalasan



48

الشَّافِعِينَ

para pemberi  
syafa'at/pertolongan

شَفَاعَةٌ

pertolongan/syafaat

هُمْ

mereka

تَنْفَعُ

memberi  
manfaat

فَ مَا

tidak maka



49

مُعْرِضِينَ

orang-orang yang berpaling

التَّذْكَرَةِ

peringatan

عَنِ

dari

هُمْ

mereka

لَ

bagi

مَا

mengapa

فَ

maka



50

مُسْتَنْفِرَةً

yang terkejut

حُمُرَ

keledai

هُمْ

mereka

كَأَنَّ

seakan-akan

Mushaf Madinah Halaman 577

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝٥١ بَلْ يُرِيدُ  
menghendaki bahkan 51 singa dari lari

كُلُّ أَمْرٍ مِّنْهُم لَّيْسَ بِأَمْرٍ يُؤْتَىٰ  
diberi untuk mereka di antara seseorang tiap-tiap

صُحُفًا ۝٥٢ مُنْشَرَّةً ۝٥٣ كَلَّا ۝٥٤ بَلْ لَا يَخَافُونَ  
mereka takut tidak bahkan sekali-kali tidak 52 ditebarkan/terbuka lembaran-lembaran

أَلَا خِرَةٌ ۝٥٣ كَلَّا ۝٥٤ إِذْ هُوَ ۝٥٥ تَذَكُّرَةٌ ۝٥٦ فَا  
maka 54 peringatan/pelajaran dia sungguh sekali-kali tidak 53 hari akhirat

مَنْ شَاءَ ذَكَرَ هُوَ وَ مَا يَذْكُرُونَ  
mereka mengingat tidak dan 55 nya (dia)mengingatnya (dia) menghendaki siapa

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ج هُوَ  
Dia Allah menghendaki bahwa kecuali

أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ  
56 ampunan berhak/pemilik dan takwa/taat yang berhak/pemilik

# سُورَةُ الْقِيَامَةِ

Hari Kiamat Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ ١

dan 1 kiamat hari dengan (Aku) bersumpah tidak

لَا أَقْسِمُ بِـ النَّفْسِ اللَّوَّامَةِ أَمْ يَحْسَبُ  
 tidak (Aku) bersumpah dengan jiwa yang menyesali apakah (dia) mengira

أَلْإِنْسَانُ أَلَّا نَسْنُهُ أَلَّنَّ نَجْمَعُ عِظَامَهُ هُوَ ۖ بَلَىٰ  
 manusia bahwa tidak (Kami) mengumpulkan tulang-belulang nya bahkan

قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ نَسْوِيَّ نَسَازَهُ هُوَ ۖ بَلَىٰ  
 berkuasa atas untuk (Kami) menyempurnakan jari-jemari nya bahkan

يُرِيدُ أَلَّا نَسْنُهُ لِ يَفْجُرَ أَمَامَهُ هُوَ ۖ  
 menghendaki manusia untuk membuat durhaka di hadapan nya

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَمَةِ ۚ فَإِذَا ۖ بَرَقَ  
bingung/takut tatkala maka 6 kiamat hari kapan (dia) bertanya

الْبَصَرُ ۖ وَ خَسَفَ ۖ وَالْقَمَرُ ۖ وَ  
dan 8 bulan gelap/hilang cahaya dan 7 pandangan/mata

جُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۖ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ  
manusia (dia) berkata 9 bulan dan matahari dikumpulkan

يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ ۖ كَلَّا لَا وَزَرَ  
tempat lari/berlindung tidak ada sekali-kali tidak 10 tempat lari kemanakah hari itu

يُنَبِّئُ ۞ ۱۲ أَلَمْ يَسْتَقِرُّ ۞ ۱۱ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ۞  
diberitahukan 12 tempat menetap/kembali hari itu mu Tuhan kepada 11

أَلْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ  
(dia) akhirkan/lalaikan dan (dia) dahulukan /kerjakan apa tentang hari itu manusia

۞ ۱۴ بَصِيرَةً ۞ ۱۳ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۞  
14 melihat terang (menjadi saksi) nya diri atas manusia bahkan 13

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَ ۞ ۱۵ هُوَ ۞ ۱۴ تَحَرَّكَ ۞ ۱۳ بِهَا ۞  
nya dengan (engkau) menggerakkan jangan 15 nya uzur/alasan-alasan (dia) mengemukakan meskipun dan

لِسَانَكَ لِ تَعَجَّلَ بِهَا ۖ إِنَّ عَلَيْنَا

Kami atas sesungguhnya 16 nya dengan (engkau) bersegera agar mu lisan/lidan

جَمْعَهُ وَ قُرْءَانَهُ ۖ فَإِذَا قَرَأْنَا

nya Kami membacakan apabila maka 17 nya pembacaan dan nya pengumpulan

فَأَتَّبِعْ قُرْءَانَهُ ۖ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَ ۖ

19 nya penjelasan Kami atas sesungguhnya kemudian 18 nya bacaan ikutilah maka

وَلَا تُحِبُّونَ ۚ بَلْ كَلَّا ۚ  
dan 20 yang cepat (dunia) (kalian) mencintai bahkan/tetapi tidak sekali-kali

تَذَرُونَ ۚ أَلْآخِرَةُ ۚ وَجُوهٌ ۚ يَوْمَئِذٍ ۚ نَّاضِرَةٌ ۚ  
22 berseri-seri hari itu wajah-wajah 21 akhirat (kalian) meninggalkan

إِلَىٰ رَبِّهَا ۚ نَاضِرَةٌ ۚ وَجُوهٌ ۚ  
wajah-wajah dan 23 yang melihat nya Tuhan kepada










يَوْمَئِذٍ بِأَسْرَةٍ ٢٤ تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا  
hari itu masam/muram 24 bahwa (dia) mengira nya dengan ditimpakan/diperbuat

فَاقْرَءْ ٢٥ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِي وَ قِيلَ  
kebinasaan/malapetaka besar 25 sekali-kali tidak apabila telah sampai dikatakan dan 26 kerongkongan

مَنْ رَاقٍ ٢٧ وَ ظَنَّ أَنْ هُوَ الْفِرَاقُ ٢٨  
siapa yang mengobati dan 27 (dia) menyangka bahwa dia 28 perpisahan

وَأَلْتَفَّتِ السَّاقُ بِ السَّاقِ ٢٩ إِلَى  
dan bertaut betis dengan betis kepada 29

صَدَقَ    وَ لَا    صَلَّى    وَ لَكِنَّ    وَ    كَذَبَ    وَ

								
33	dengan sombong	nya	ahli/keluarga	kepada	(dia) pergi	kemudian	32	(dia) berpaling

أَوَّلَىٰ ثُمَّ ٣٤ فَأَوَّلَىٰ لَكَ مُبَٰرَكٌ أَوَّلَىٰ

kecelakaan kemudian 34 kecelakaan maka mu bagi kecelakaan

Mushaf Madinah Halaman 578

لَكَ فَأُولَىٰ ۝٣٥ أَ يَحْسَبُ الْإِنْسَانُ  
manusia mengira apakah 35 kecelakaan maka mu bagi

أَنْ يُتْرَكَ ۝٣٦ أَمْ لَمْ يَكُنْ  
(dia) adalah tidak apakah 36 begitu saja (dia) ditinggalkan bahwa

نُطْفَةٍ مِّن مَّيِّ مَنِيٍّ يُمْنَىٰ ۝٣٧ ثُمَّ كَانَ  
(dia) menjadi kemudian 37 ditumpahkan air mani dari setetes

عَلَقَةً ۝٣٨ فَخَلَقَ فَهَـٰذَا سَوَّىٰ ۝٣٨  
38 (Dia) menyempurnakan lalu (Dia) menciptakan lalu alaqah (gumpal darah)

Mushaf Madinah Halaman 578

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ  
laki-laki pasangan dua nya dari (Dia) menjadikan maka

وَالْأُنثَىٰ ۖ أَ لَيْسَ ذَٰلِكَ  
itu tidak apakah 39 perempuan dan

بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ  
40 orang mati (Dia) menghidupkan bahwa atas penguasa menjadi

# سُورَةُ الْإِنْسَانِ

Manusia

Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang

Maha Pengasih

Allah

nama

dengan

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ

masa

dari

waktu

manusia

kepada

telah datang

bukankah

Mushaf Madinah Halaman 578

لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ۝ إِنَّا خَلَقْنَا

Kami belum (dia) menjadi sesuatu yang disebut 1 Kami sesungguhnya Kami menciptakan

أَلَّا نَسْنَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ هِ فَ

manusia dari setetes nutfah bercampur (kami) menguji maka nya

جَعَلْنَا ذَٰهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝ إِنَّا

Kami menjadikan pendengaran penglihatan 2 Kami sesungguhnya Kami

هَدَيْنَا ذَٰهُ السَّبِيلِ ۝ إِنَّمَا شَاكِرًا ۝ وَإِنَّمَا

Kami beri petunjuk dia jalan kadang-kadang orang yang bersyukur dan terkadang

سَلَسِلًا لِّكَافِرِينَ لِّ اَنَا اَعْتَدُ اِنَّا ۙ كَفُورًا

rantai-rantai orang-orang kafir/ingkar bagi Kami menyediakan sesungguhnya Kami 3 orang yang kafir/ingkar

الْاَبْرَارِ اِنَّ ۙ سَعِيرًا وَّ اَغْلَالًا وَّ

orang yang berbuat baik sesungguhnya 4 neraka yang menyala-nyala dan belenggu-belenggu dan

يَشْرَبُونَ مِنْ كَاۡسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ۝

5 air kafur nya campuran adalah piala/gelas dari (mereka) minum

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَ  
memancarkan Allah hamba-hamba nya pada meminum mata air

هَا تَفْجِيرًا يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَ يَخَافُونَ  
(mereka) takut dan nazar terhadap (mereka) memenuhi 6 pancaran/aliran nya

يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۖ  
7 merata kemana-mana nya bahaya keadaan (adalah) hari

وَ يُطْعَمُونَ ۖ عَلَىٰ حُبِّ ۖ مِسْكِينًا  
 (mereka) memberi makan dan  
 orang miskin nya kecintaan atas makanan

وَ يَتِيمًا ۖ وَ أُسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نُطْعِمُهُ لَكُمْ لِ وَجْهِ  
 dan anak yatim dan tawanan dan hanyalah (kami) memberi makan untuk kalian wajah (keridhaan)

﴿٩﴾ شُكْرًا ۖ مِّنْ دُونِ ۖ نُرِيدُ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
 terima kasih (kesyukuran) tidak dan balasan kalian dari (kami) menghendaki tidak Allah

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا ۖ غَبُوسًا  
 sesungguhnya kami (kami) taku dari Tuhan kami suatu hari bermuka masam

ذَٰلِكَ شَرَّ اللَّهُ هُمْ وَقَدْ فَ ۝۱۰ قَمَطِرِيرًا  
itu kejahatan/keburukan Allah mereka menjaga/memelihara maka 10 penuh  
kesulitan

و ۝۱۱ وَ سُورًا وَ نَضْرَةً هُمْ لَقَدْ وَ الْيَوْمَ وَ  
dan 11 kegembiraan dan pandangan cerah mereka (Dia) menemui dan hari

۝۱۲ وَ حَرِيرًا وَ جَنَّةً صَبَرُوا مَا بِ هُمْ جَزَدًا  
12 sutera dan surga (mereka) bersabar apa dengan mereka (Dia) membalas

يَرَوْنَ لَا ۞ الْأَرَأَيْكَ عَلَىٰ هَا فِيهِ مُتَكِينٍ  
(mereka) melihat tidak dipan atas nya di dalam (mereka) bersandar



فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا

13 kedinginan yang sangat tidak dan matahari nya di dalam

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ قُطُوفُ

buah-buah didekatkan/dimudahkan dan nya naungan mereka atas mereka dekat dan

عَانِيَةً

بِ

هَم

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ



تَذَلِيلًا هَا

bejana-bejana dengan mereka kepada diedarkan dan 14 sedekat-dekatnya nya



مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا

15 kaca-kaca adalah (dia) piala-piala dan perak dari

١٦

قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوا هَا تَقْدِيرًا

16 ukuran nya (mereka) menentukan perak dari kaca-kaca

و يُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا

nya campuran adalah (dia) piala/gelas nya di dalam (mereka) diberi minum dan

١٨

زَنْجَبِيلًا عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا

18 salsabil dinamakan nya di dalam mata air 17 jahe

وَ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا

apabila (mereka) yang dikekalkan anak-anak muda mereka pada mengelilingi dan



رَأَيْدُ تَهُمُ حَسِبُ تَهُمُ لَوْلَا مَنُثُورًا

19 bertaburan mutiara mereka engkau mengira mereka engkau melihat

وَ إِذَا رَأَيْدُ تَهُمُ ثَمَّ رَأَيْدُ تَنَعِيمًا

kenikmatan engkau melihat di sana engkau melihat apabila dan

وَ مُلْكًا كَبِيرًا عَالِيَهُمُ ثِيَابُ سُندُسٍ

sutera halus pakaian mereka pemakaian / kostum 20 yang besar kerajaan dan

خُضْرُ وَ إِسْتَبْرَقُ وَ حُلُوءًا أَسَاوِرَ مِنْ

dari gelang-gelang (mereka) diberi hiasan dan sutera tebal dan yang hijau

فِضَّةٌ وَ سَقَدَ هُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا

minuman mereka Tuhan mereka memberi minum dan perak

طَهُورًا ﴿٢١﴾ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ

kalian bagi (dia) adalah ini sesungguhnya 21 suci/bersih

جَزَاءً وَ كَانَ سَعِيْكُمْ مَّشْكُورًا ﴿٢٢﴾ إِنَّا

sesungguhnya Kami 22 disyukuri kalian usahamu adalah dan balasan

نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

23 yang turun Al Qur'an mu kepada Kami menurunkan Kami

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ

(kamu) taati jangan dan mu Tuhan hukum/ketentuan dengan bersabarlah maka

مِنْهُمْ عَائِمًا أَوْ كَفُورًا ۖ وَ

dan 24 orang yang kafir atau orang yang berdosa mereka dari

أَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۖ

25 petang dan di waktu pagi mu Tuhan nama ingatlah/sebutlah

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسُجِّدْ لَهُ

Nya kepada bersujudlah maka malam dari sebagian dan

وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ۖ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ

(mereka) itu sesungguhnya 26 panjang malam Nya bertasbih/mensucikan dan

يُحِبُّونَ ٱلْعَٰجِلَةَ ۖ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ

mereka di belakang (mereka) meninggalkan dan yang cepat/dunia (mereka) mencintai

يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾ نَحْنُ خَلَقْنَا هُمْ  
hari yang berat Kami (Kami) menciptakan mereka

وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شَاءَ  
dan Kami (Kami) kuatkan dan mereka tubuh apabila menghendaki

نَا بَدَّلْنَا أَمْثَلًا هُمْ تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾ إِنَّ  
Kami mengganti Kami mereka semisal penggantian sungguh

هَٰذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ  
ini peringatan/pengajaran siapa maka (dia) mengambil (dia) menghendaki kepada

Mushaf Madinah Halaman 580

رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَاءُونَ  
(kalian) menghendaki tidak dan 29 jalan nya Tuhan

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّ  
sesungguhnya Allah menghendaki bahwa kecuali

اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾ يُدْخِلُ  
(Dia) memasukkan 30 Maha Bijaksana Maha Mengetahui adalah (Dia) Allah

مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۚ وَ  
dan Nya rahmat ke dalam (Dia) kehendaki siapa



أَلِيْمًا

عَذَابًا

لَهُمْ

أَعَدَّ

الظَّالِمِينَ

31 yang pedih azab/siksa mereka bagi (Dia) menyediakan/menjanjikan orang-orang dzalim

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ

Malaikat-Malaikat Yang Diutus Surat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maha Penyayang Maha Pengasih Allah nama dengan

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝۱ فَالْعَصِفَاتِ

yang bertiup dan 1 kebaikan yang dikirim demi

عَصْفًا ۝۲ وَالنَّشِرَاتِ نَشْرًا ۝۳

3 sebaran yang menyebarkan dan 2 keras/kencang

ذِكْرًا

peringatan/pengajaran

فَالْمُلْقِيَاتِ

yang menyampaikan

۝۴

lalu

4

فَرَقًا

pembedaan/pemisahan

أَلْفَرَقَاتِ

yang membedakan/memisahkan

فَ

lalu

عُذْرًا أَوْ نُذْرًا ﴿٦﴾ إِنْ هَآءِ مَا  
5 alasan / pembelaan atau peringatan 6 apa sungguh

تُوعَدُونَ لَآ وَاقِعٌ ﴿٧﴾ فَإِذَا النُّجُومُ  
7 yang terjadi benar-benar (kalian) dijanjikan  
apabila maka bintang-bintang

طُمِسَتْ ﴿٨﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ﴿٩﴾  
8 dihapuskan dan apabila langit 9 dibelah

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿١٠﴾ وَإِذَا  
10 dihancurkan gunung-gunung apabila dan

﴿١٢﴾

أَجَلَتْ

12 ditentukan/ditangguhkan

يَوْمٍ

hari

لَأَيِّ

yang mana

لِ

untuk

﴿١١﴾

11

أَقِيتَتْ

ditetapkan waktunya

الرُّسُلُ

rasul-rasul

أَدْرَدَ

mengetahui

مَا

apa

وَأَ

dan

﴿١٣﴾

13

الْفَصْلِ

keputusan

يَوْمٍ

hari

لِ

sampai

يَوْمَئِذٍ

hari itu

وَيْلٌ

kecelakaan

﴿١٤﴾

14

الْفَصْلِ

keputusan

يَوْمٍ

hari

مَا

apakah

لَكَ

engkau

نُهْلِكَ

(kami) membinasakan

لَمْ

tidak

أَ

apakah

﴿١٥﴾

15

الْمُكَذِّبِينَ

orang-orang pendusta

لِ

bagi

١٧

الْآخِرِينَ

هُمْ

نُتَبِعُهُ

ثُمَّ

١٦

الْأَوَّلِينَ

17 orang-orang yang kemudian mereka (kami) mengiringkan kemudian 16 orang-orang yang dahulu

الْمُجْرِمِينَ

بِ

نَفَعَلُ

كَذَلِكَ

orang-orang yang berdosa terhadap (Kami) berbuat itu seperti

١٩

لِالْمُكَذِّبِينَ

لِ

يَوْمَئِذٍ

وَيْلٌ

١٨

19 orang-orang pendusta bagi hari itu kecelakaan 18

## Mushaf Madinah Halaman 581

فَ

lalu



20

مَّهِينٍ

yang hina

مَّاءٍ

air

مِّنْ

dari

كُمُ

kalian

نَخْلُقُ

(Kami) menciptakan

لَمْ

tidak

أَ

apakah

قَدَرٍ

ketentuan/waktu

إِلَى

sampai



21

مَّكِينٍ

kokoh

قَرَارٍ

tempat

فِي

dalam

هُ

nya

نَا

Kami

جَعَلُ

menjadikan

نِعْمَ

sebaik-baik

فَ

maka

نَا

Kami

قَدَرُ

menentukan

فَ

lalu



22

مَّعْلُومٍ

ditentukan

٢٤

لَمُكَذِّبِينَ

24 orang-orang pendusta

لِ

bagi

يَوْمَئِذٍ

hari itu

وَيْلٌ

kecelakaan

٢٣

الْقَادِرُونَ

23 penentu

وَ

dan orang-orang yang hidup

أَحْيَاءَ

٢٥

25

كِفَاثًا

tempat berkumpul

الْأَرْضَ

bumi

نَجْعَلِ

(Kami) menjadikan

لَمْ

tidak apakah

أَمْوَاتًا وَ جَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ

gunung-gunung nya pada Kami menjadikan dan 26 orang-orang yang mati

مَاءٍ كُمْ

air

kalian

نَا

Kami

أَسْقِي

memberi minum

وَ

dan

شَمِخَاتٍ

yang tinggi

Mushaf Madinah Halaman 581



28

لَمُكَذِّبِينَ

orang-orang pendusta

لِ

bagi

يَوْمَئِذٍ

hari itu

وَيْلٌ

kecelakaan



27

فُرَاتًا

tawar

أَنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهَا

nya dengan kalian adalah apa kepada pergilah kalian

ثَلَاثَ

tiga

ذِي

mempunyai

ظِلٍّ

naungan

إِلَى

kepada

أَنْطَلِقُوا

pergilah kamu



29

تُكَذِّبُونَ

(kalian) mendustakan

يُغْنِي

melindungi/menolak

لَا

tidak

وَلَا

dan

ظَلِيلٍ

menaungi

لَا

tidak



30

شُعَبٍ

cabang

## Mushaf Madinah Halaman 581

شَرِّرٍ ۚ تَرْمِي ۚ إِذْ هَا ۚ ٣١ أَلَلَّهَبِ ۚ مِنْ ۚ  
bunga api dengan melemparkan dia sungguh 31 nyala api neraka dari

كَا ۚ الْقَصْرِ ۚ ٣٢ كَاذَّ ۚ هُوَ ۚ جَمَلَتْ ۚ  
unta-unta ia seolah-olah 32 istana/gedung tinggi seperti

صَفْرٌ ۚ ٣٣ وَيْلٌ ۚ يَوْمَئِذٍ ۚ لِ ۚ لَمُكَذِّبِينَ ۚ ٣٤  
34 orang-orang pendusta bagi hari itu kecelakaan 33 kuning

هَٰذَا ۚ يَوْمٌ ۚ لَا ۚ يَنْطِقُونَ ۚ ٣٥ وَ لَا ۚ  
tidak dan 35 (mereka) berbicara tidak hari ini

يُؤْذَنُ لَهُمْ فَ يَعْتَذِرُونَ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ

tidak bagi mereka lalu (mereka) meminta izin/uzur hari itu kecelakaan 36

لِ الْمُكَذِّبِينَ هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعُ

bagi orang-orang pendusta ini hari keputusan mengumpulkan 37

نَذْرُكُمْ وَالْأَوَّلِينَ فَإِنْ كَانَ

Kami dan orang-orang terdahulu maka jika adalah 38

لَكُمْ كَيْدٌ فَ كِيدُوْا نِ

bagi kalian tipu daya maka lakukan tipu daya kepada ku 39

Mushaf Madinah Halaman 581

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ۚ إِنَّ الْمُتَّقِينَ

orang-orang yang bertakwa      sesungguhnya      40      orang-orang pendusta      bagi      hari itu      kecelakaan

فِي ظِلِّ وَ عُيُونٍ وَ فَوَاكِهَ

buah-buahan      dan      41      mata air      dan      naungan      di dalam

مِمَّا يَشْتَهُونَ ۚ كُلُوا وَ أَشْرَبُوا هَنِيئًا

dengan senang/puas      minumlah      dan      makanlah      42      (mereka) menginginkan      dari apa

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ

43      (kalian) mengerjakan      kalian      keadaan      apa      karena

Mushaf Madinah Halaman 581

وَإِلَّ ٤٤ كَذَلِكَ نَجْزِي ٱلْمُحْسِنِينَ ٱ أَنَا ۖ  
kecelakaan 44 orang-orang yang (Kami) itu seperti sesungguhnya  
berbuat baik membalas Kami

وَكُلُوا ٤٥ لَّمْ كَذِبِينَ ۚ يَوْمَئِذٍ ۚ  
dan makanlah 45 orang-orang pendusta bagi hari itu

وَإِلَّ ٤٦ ثُمَّ جَرَّمُوا ۖ إِنْ كُنْتُمْ ۚ قَلِيلًا ۚ تَمَتَّعُوا  
kecelakaan 46 orang-orang yang kalian sungguh sedikit/sebentar bersenang-  
berdosa senanglah

وَإِذَا ٤٧ لَّمْ كَذِبِينَ ۚ يَوْمَئِذٍ ۚ  
apabila dan 47 orang-orang pendusta bagi hari itu

Mushaf Madinah Halaman 581



قِيلَ لَهُمْ أَرْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ

48 (mereka) rukuk/tunduk tidak tunduklah/rukuklah mereka kepada dikatakan

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ

maka 49 orang-orang pendusta bagi hari itu kecelakaan



بِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ هُوَ يُؤْمِنُونَ

50 (mereka) akan beriman/percaya nya sesudah perkataan yang mana dengan